مصرلی دوقتور بهجت وهبی نك
هزلی بر مکتوب

دوقتور رضا توفیق بك افندی

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-19

Musul'i Doktor
Behçet Bey

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-1b

عجم بوروشتوسکی بهاجه تعقیدی حقیقتی
حاکم

ALEXANDRA HOTEL,
HOVE, SUSSEX.

25 Cambridge Terrace
Hyde Park
London W.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-2a

My dear Tewfikson,

Is this the way you treat your friends? You unkind person! I speak honestly when I say that your not writing to me since my return to England is causing me great sorrow. I can't imagine how you are showing such an indifference and negligence to me. But you are not the only one, our dear friend Kemal is behaving exactly like you. Kemal is negligent. He hasn't that dogged determination that you are showing every day physically as well as mentally. The day I receive a letter from him asking me to excuse his negligence I can't but obey, knowing his character. But how could I accept such

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-2b

a demand from you who does not know what negligence is! Come, come, write soon (and at some length) to prevent my faith in you from getting shaken.

Adali and Count Develi are here in England. I see them fairly often. Adali pretends to be sure of his future success against Hacky. As far as I am concerned I doubt it. Both men are out of training but if Count Develi would be submitted to a course of rational training he would be irresistible. I am sending you a photo of Madrali. He is and looks such a powerful fellow! Hacky had great luck I think. It was great misfortune for us that he was defeated so badly. All these so-called champions and lions of i'ts breed couldn't but be inferior to our men if they were properly trained. I am bound in future when I finish my studies to hunt all over the country to find some naturally strong and promising young men and train

them in a rational form. What a nice thing it would be to have two such young men under your guidance and put them up at Balta-Liman. I am going to write to H.H. about it. I hope taking some interest in it will approve of it.

Just fancy of Count Dereli has trained like Hack. for the last 5 or 6 years! As it is everybody is frightened to meet either in a match. I tried tras de fer with a Belgian stage performer who thought could beat me easily saying that he had tried it with hundreds of strong people winning always. He was very tough but I beat him 3 times running till he was convinced of my superiority. The two wrestlers were present and Count Dereli at the onset when he saw me struggling hard said [illegible].

I had been suffering from a bad cold for the last three weeks. I found it impossible to recover in London and the physician under whom I am, advised me to give up work and come down to this place, Brighton where I have benefitted good deal but unfortunately the Sun began to be shy again! I think it would be impossible to keep in good health in London without regular exercise. I have decided, also the physician advised me, to go in for rowing. When I get back to London I am going to look for a boat, take its

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-39

measurements to send them to Mehmed Bey and ask him to send me Turkish oars. I hate the bent oars which don't glide like ours; the mouvement de va et de viens is too dear to us.

I hope the Japs will end as they began. It is causing me great pleasure. In a week's time <u>call</u> for Youssouf Hadjib at the B.P.O. There will be a pamphlet for you. It was written by the T. lecturer.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-4b

Have you received my two previous letters?

Be kind enough to give my kind regards and love to all the strong friends from Sakib onwards to Ali and Salah-el-din beys. I hope Ali Bey is keeping up his training. Make him read Demeny's "Bases scientifiques de l'education physique" which I found excellent although too concise.

I am very lucky to be under the very best physicians and surgeons one ever could get. They are chiefly old Cambridge men and paying great attention to their pupils. One of them the famous Dr Rolleston so well known among the Pathologists examined my heart for the extra cardiac murmur I had. When he saw me naked he began to laugh and admired my physique. Good many of the students call ~~them to~~ me the Terrible Turk I have not told them yet that I am more than that: Abou lahood Pacha — I tried to wrestle with Adali. It is a job to move the bigger. He is full of fun and good humour. In presence of Count Sirili when I was saying that what a fine man Count Sirili would be if he trained regularly three months, Adali said well train him 6 months

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-59

ALEXANDRA HOTEL,
HOVE, SUSSEX.

and if I don't beat him in half an hour I shave off my moustaches. He seems to think that he could defeat Count Dirili at any time. He also said that he had wrestled 9 times with the great Youssouf without getting beaten. Is it likely?

I think I had asked you and Mehmed at the same time to let me have the name and publisher of that little book you had on wrestling with Youssouf's and Pon's portraits, also the number of the Vie au grand air which contained Youssouf's picture but I had no reply. It is very urgent and I ask you most humbly to satisfy this desire without delay. After my return here I was told by two friends that each of them had sent the photoes to "H. Exc. O. Bessim Pacha, Prof. at the Imp. Medical School, Constantinople" I hope his excellency has received them safely. Be kind enough to give him my best regards and respects and ask him

(6)

to forgive the delay which I find to be due to the serious illness of the mother of the friend I wrote to. She had a small cerebral haemorrage and the poor young man was not in a condition to give importance to these photos. But when I wrote to him the second time aswell as to another friend, both of them sent the photos.

What a number of pretty people down here! I have good deal to write to you but time and your unkind behaviour towards me compells me to cut short. I saw H. Halid Eff. lately and also A. R of Paris who was in London for sometime.

Do write to me soon and give me among others a little information about wrestlers.

Well with kind regards

Ever thine sincerely

Aboulahoud

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-5b

"members of the
"Vie au grand air" which
contain his pictures and also
the name and editor of that little
leke book inspired by Rons and talking
about Youssouf.
With best wishes & kind regards
Yours ever sincerely
Abou Saboud.
What have you done with
Hasif?

ST GEORGE'S HOSPITAL
S.W.

or

25 Cambridge Terrace
Hyde Park
London W.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-6a

My Dear Tewfikson,

I hope you will be kind enough to forgive my delay in writing to you. I had been of course extremely busy since my arrival. I have long hours at the hospital: from 9 A.M. till 5 or 6 P.M.! To breathe the air which has passed through the lungs of patients has on Abou Saboud Pacha other effects than breathing the air which has passed through the Bosphorus. Energy decreases naturally. But be certain that not one day passed or passes without my thinking about you. Yesterday I received a letter and the photos from Mehmed. I was delighted to receive news about you all. It was the first epistle bringing me tidings from home. My friend George

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-6b

Thorpe with whom I am living and whose photo I had shown you admired your photo very much "Struggle for life. 110". He said he never had seen such a deep chest. But Mehmed sent me one only of your photos. You had given me another one too I would like to have it and have some more also if possible but not unmuscular ones. Now I think your muscles are bigger than ever.

Briefly:
I am in good health. Don't feel lonely sharing rooms with an old and extremely good friend. The hospital is very nice. The teachers very keen and gentlemanly; many Cambridge men among the students. Profiting greatly and seeing daily all sorts of diseases at all stages. Weather not very bad. Have been twice to Cambridge. Saw Prof. Browne once and that was yesterday. Spoke about you. He was delighted to hear about researches on Sophism. You can write to him straight to: Professor E. G. Browne,

RTB-126-79

Pembroke College, Cambridge. Or let me know how you would like to proceed. If you write to him use either Persian or Turkish he would like it better than English or French.

The Turkish lecturer of the University has his pay raised to £ 300 per annum, from £ 150. He gets also the fees of the students; the whole would amount to £ 350 which is quite decent I think. He just published an unsigned pamphlet called the "English Turcophobia" which I shall send you P. restante addressing it to "Yousouf Hadjib" commissionar.

I hope you will write to me soon and at some length. I would like to hear from you in Turkish but shall continue to write to you in English: My letters will be ununderstood in Turkey & yours here.

I heared that Court-Dereli and Adali are coming over to London to challenge Hackenshmidt. If really they are coming please try to see them and give them good advice. Give them also my address and ask them to see me. Court Dereli knows me quite well. Once in London it will be difficult for me to see them as the men who engage them don't like letting them see any of their countrymen who they think will open their eyes. I believe that Hackenschmidt will defeat in the Greco-Roman style any man who is not a master in it. He is extremely quick and artful. Of

RTB-126-76

course his strength you know. Seeing the man himself produces another effect than seeing his photos. I heard from Galib bey of Paris that Adali, some years ago, returning from America, met Hackenschmidt at Vienna and after 3 night's wrestling each lasting 2 hours Adali retired saying that his arm was hurt. Now Adali being an older man must have gone down since while Hack who is continuing with scientific training and has since no end of wrestling must have improved greatly: I conclude that Adali will not be able to stand against him. Count Déréli also might find him as tough as Goolam. Please if they are coming knock it well into their heads that they must be on their look out and not attack Hack as Madrali did. Try to lengthen out the match probably ours will last longer. Hack was very nervous just before the match and rather would have done without it. Madrali was confident!! If Count Déréli would stop at Paris on the way and practise at Gymnase Pons for sometime he might defeat Hack, not otherwise; of course except if they wrestle à la Turque which Hack would not accept.

— Do write to me soon and give me of your news as well as of the wrestlers; let me know if they are coming or not. If you could keep Count Déréli somewhere; say at Balta-Liman and train him with dum-bells for 3 or 4 weeks! I think permission will be given by His Highness with pleasure. It is no good that the poor man should come and get defeated by tricks. I could not get Youssouf the great's photo at Valery's in Paris. His photos were taken somewhere else. Please let me know the

25, CAMBRIDGE TERRACE,
HYDE PARK, W.

London

3 . iii . 04

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-8

ای فیلسوف !

- - - - - - - - - - - - - - - سزده بو وفاسزلق عجبا ابولبود تکبرمیدر ؟

بن وظیفه‌می کمافی السابق اجرا ایدیورم: معده و دقیقه‌لرده صباحلری تبدلات جویه‌ی
دقیقه‌لرده ... سزده نه اولدی؟ عجبا صقالی طراش ایتدیکز دیه سزی طانیمازمیم ظن ایدیور
مکتوب کوندرمکه تنزل ایتمیورسکز. یوقسه مهاجر عجم (دها اوته‌ده‌یم) رسملرکزده
کوندرمیورسکز؟ اما اولکی صقالدن صوکره بلکه دها جاذبه‌لی و دها شدیدی
جزا ترتیب ایدیم اکا کوره دوام ایدیلسین. اگر بو تاریخدن اعتبارا
- - - - - - - - - - -
اوده بسه کوزه قدر مکتوبکزه جواب آلمازسه‌م

ابولبود

35 Foum-al-Khalig, Le Caire

Le 27 Avril 1943

Très cher Ami,

Je vous ai télégraphié que le visa pour votre visite était accordé, mais je n'ai reçu encore aucune nouvelle de vous. Malheureusement votre lettre avait mis très longtemps pour arriver. Les démarches étaient faites immédiatement.

Je vous écris brièvement dans l'espoir de vous voir ici bientôt.

Espérant que vous êtes ainsi que Madame, en parfaite santé,

Votre dévoué

Behdjet Wahby

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-39

دوقتور بهجت وهبی بك

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşi
No ATB-126-96

35 Foum-al-Khalig
Le Caire

Bahgat Wahby Bey
Février 5. 1943.

Mon très cher ami,

Je vous prie d'excuser mon retard à vous écrire pour vous remercier ainsi que madame de toute l'amabilité que vous avez bien voulu me montrer pendant mon passage à Beyrouth.

C'était un immense plaisir pour moi de vous revoir après tant d'années et vous trouver si jeune.

A mon arrivée j'ai trouvé mon frère au lit. Je n'en savais rien. Heureusement il a commencé à pouvoir sortir. Moi-même j'ai continué à tousser terriblement mais avec l'amélioration de la temperature je me sens mieux.

Mon frère était très content d'avoir de vos bonnes nouvelles. Nous espérons de tout cœur que votre projet de venir en Egypte se réalise sans trop tarder. Si le consulat d'Egypte fait des difficultés pour le visa je vous prie de me le faire savoir pour que je fasse intervenir quelqu'un qui est connu des autorités compétentes.

Esperant vous voir ici prochainement je vous présente à vous et à madame mes sincères amitiés.

Bien à vous

Bahgat Wahby

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-10a

Behget Wahby Bey
Fevrier 5, 1943.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-10b

35 Foum-al-Khalig

Le 10 mars 1943

Mon Cher Ami,

Nous avons appris la nouvelle de votre prochaine visite avec le plus vif plaisir, mais la lettre dont vous parlez ne m'est pas parvenue. C'est seulement la lettre adressée à Zeki qui est arrivée.

Comme il se pourrait que votre lettre contenait quelque chose qui demande une réponse de ma part, je m'empresse de vous écrire pour vous informer que je ne l'ai pas reçu.

En attendant le plaisir d'avoir votre lettre nous annonçant votre arrivée, je présente mes respects à Hanem effendi et mes sincères amitiés à vous.

Votre dévoué

Behdjet

Je viens de recevoir votre lettre du 5 ct. Je vous prie de me faire savoir par retour du courrier et par avion si votre passeport est Transjordain ou Turc les motifs que vous avez donnés pour votre voyage et le nom de la parente de Hanem effendi et le nom et adresse de son mari. J'espère que le visa ne tardera pas et que vous pourrez nous visiter avant notre départ.

Vous aurez peut-être des difficultés pour transporter votre bibliothèque.

En attendant le plaisir de vous lire dans quelques jours

Votre dévoué

Behdjet

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB 126-119

Behdjet Wahby Bey
Mars 1943.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No KTB-126-116

Le 4 mars 1947

Mon cher ami,

Je commence à m'inquiéter de votre silence. J'espère que vous êtes en parfaite santé ainsi que madame.

Je vous ai prié dans ma lettre de me faire savoir la date de votre visite en Egypte, mais je n'ai eu aucune réponse. J'espère que vous n'avez pas changé votre plan.

Esperant avoir de vos bonnes nouvelles par retour du courrier je présente mes respects à Hanem effendi. Mon frère vous envoie ses sincères amitiés ainsi que votre dévoué

Behdjet Wahby.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No RTB-126-12a

35 Foum-al-Khalig
Le Caire

785684

Behdjet Wahby
Bey
Mars 1943

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No BTB-126-126